

approved by mommy

Ramili[®]
baby



Care from Britain

DIGITALES INFRAROT-STIRN-OHRTHERMOMETER

ET1002



Bedienungsanleitung

D

1 Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienhinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer beim Gerät auf und geben Sie sie an andere Benutzer des Geräts weiter.
- Vermeiden Sie Belastungen durch Rauch, Staub, Schmutz, Erschütterungen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung und halten Sie es von Wasser, Flüssigkeiten und chemischen Lösungsmitteln fern, da diese in das Gerät eindringen und die Elektronik beschädigen könnten.
- Verwenden Sie das Thermometer nicht in unmittelbarer Nähe eines Mobiltelefons. Gefahr der Fehlfunktion!
- Verwenden Sie das Thermometer nicht, wenn das Ohr, in dem Sie messen wollen, nicht gesund ist.
- Berühren Sie die Messsonde nicht mit den Fingern.
- Das Thermometer ist ein elektronisches Gerät und darf nicht von Kindern zum Spielen benutzt werden.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Durch die kurze Messdauer und hohe Präzision ist das Gerät besonders für die Körpertemperaturmessung bei Babys und Kleinkindern geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

3 Produktmerkmale

- Schnelle und präzise Messung der Körpertemperatur
- Speicherfunktion des letzten Messergebnisses
- Sprachausgabe
- Abschaltautomatik
- LC-Display
- Einfache Bedienung
- Einfache Reinigung
- Keine Schutzhülle für Messsonde erforderlich
- Ohne Quecksilber, keine Vergiftungsgefahr bei Bruch

4 Verpackungsinhalt

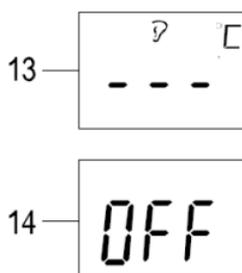
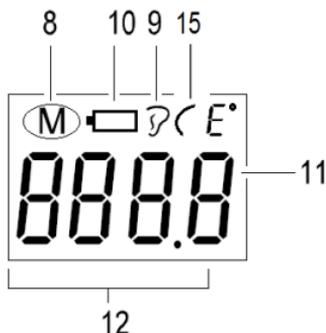
- 1 digitales Infrarot-Ohrthermometer
- 1 Batterie Typ CR2032
- 1 Aufbewahrungsbox
- 1 Bedienungsanleitung

5 Bedienelemente



- | | | | |
|---|---|---|-----------------------------------|
| 1 | Messsonde für die Stirn temperatur Messen | 5 | Messsonde |
| 2 | Batteriedeckel | 6 | SCAN/M knopf
(Messen/Speicher) |
| 3 | O/I-Knopf (EIN/AUS) | | |
| 4 | LCD Display | | |

Displayanzeigen



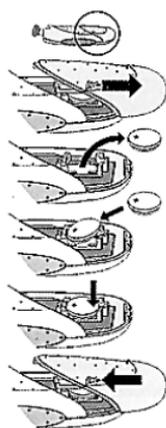
- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|--------------------------|
| 8 | Memory-Symbol | 13 | Messbereitschaft |
| 9 | Ohr-Symbol | 14 | Gerät wird ausgeschaltet |
| 10 | Batterie-Symbol | 15 | Stirn-Symbol |
| 11 | Temperatureinheit | | |
| 12 | Anzeige von Werten oder Hinweisen | | |

D

6 Batterien einsetzen

1. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung in Pfeilrichtung ab.
2. Entnehmen Sie gegebenenfalls vorhandene Batterien.
3. Setzen Sie 1 neue Batterie polungsrichtig ein, siehe Abbildung.
4. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung entgegen der Pfeilrichtung auf, bis diese hörbar einrastet.

Wird in der Kopfzeile des Displays das Batterie-Symbol und im Display  angezeigt, ist die Batteriekapazität erschöpft: Installieren Sie eine neue 3V CR2032.



Für eine kurze Zeit können Sie das Thermometer trotz niedriger Batteriekapazität verwenden, aber wechseln Sie schnellstmöglich die Batterien.

7 Bedienung

Stellen Sie vor einer Körpertemperaturmessung sicher, dass

- das Ohr gesund ist,
- das Ohr frei von übermäßig viel Ohrenschmalz ist,
- die zu messende Person entspannt ist und
- die zu messende Person nicht unmittelbar vor der Messung ein heißes Bad genommen hat. Die Zeit zwischen einem heißen Bad und der Messung muss mindestens 30 Minuten betragen.

Wir empfehlen, die Körpertemperatur mindestens 3-mal zu messen und von den Messergebnissen den höchsten Messwert heranzuziehen.

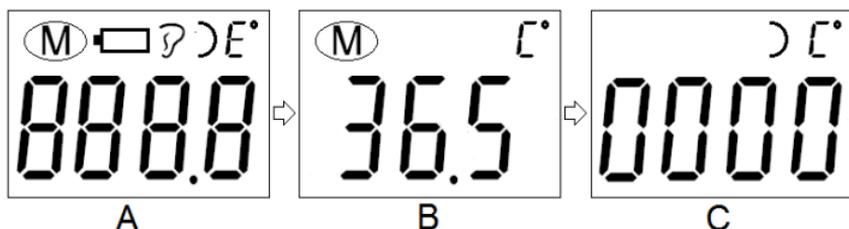
Nachdem Sie das Thermometer aus der Aufbewahrungsbox genommen haben, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie die *Ein-/Aus-Taste*, um das Thermometer einzuschalten.
 - Im Display werden kurzzeitig alle Anzeigen eingeblendet (Selbsttest) (Fig. A)
 - Die zuletzt gemessene Temperatur wird angezeigt. (Fig. B.) In der Kopfzeile des Displays wird gleichzeitig das Memory-Symbol (M = Memory) angezeigt. (Fig. C)
 - Das Thermometer wechselt in den Messmodus. Das Ohr-Symbol  in der Kopfzeile des Displays blinkt 3-mal. Wird das Ohr-Symbol dauerhaft angezeigt, ist das Thermometer einsatzbereit. Das Thermometer fordert Sie sprachlich auf, mit der Messung zu beginnen.
2. Führen Sie die Messsonde in das Ohr ein:
Fassen Sie oben am Ohr an und ziehen Sie das Ohr vorsichtig nach oben hinten, um den von Natur aus gekrümmten Gehörgang zu strecken. Führen Sie die Messsonde vorsichtig in den Gehörgang ein, bis die Messsonde den Gehörgang vollständig ausfüllt.

D



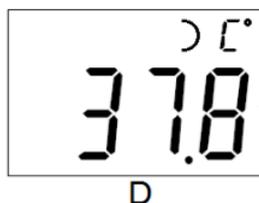
Überschüssiges Ohrenschmalz kann die Messwerte verfälschen (zu niedrige Messwerte). Vergewissern Sie sich, dass der Gehörgang frei von überschüssigem Ohrenschmalz ist.



3. Drücken und halten Sie die *Mess-Taste (SCAN)* ca. 1 Sekunde. Das Thermometer misst die Körpertemperatur. Die Messung ist abgeschlossen, wenn 2 Signaltöne erklingen sind.
4. Ziehen Sie das Thermometer vorsichtig aus dem Gehörgang heraus. Lesen Sie die gemessene Temperatur vom Display ab. Die gemessene Temperatur wird auch sprachlich ausgegeben. (Fig. D)



VORSICHT: Führen Sie die Messsonde nicht mit Gewalt in den Gehörgang ein! Verletzungsgefahr!



Das Thermometer fordert Sie zu einer weiteren Messung auf. Wiederholen Sie die Schritte 3. bis 5., auch wenn die Messung unterbrochen wurde oder fehlerhaft ist.



EMPFEHLUNG: Messen Sie die Körpertemperatur mindestens 3-mal und ziehen Sie den höchsten Messwert heran.

5. Schalten Sie das Thermometer aus, um die Batterien zu schonen: Drücken Sie die *Ein-/Aus-Taste*.



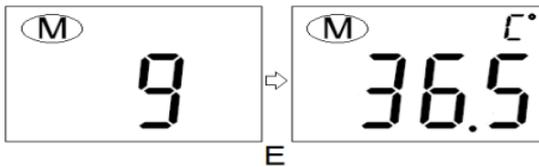
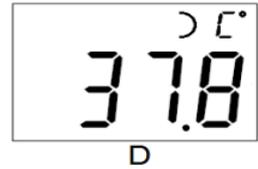
Wird das Gerät ca. 1 Minute nicht benutzt, schaltet es sich automatisch aus (Abschaltautomatik).

6. Reinigen Sie die Messsonde nach dem Ausschalten.

D

Stirn Körpertemperaturmessung

7. Setzen Sie die Stirnmesssonde auf das Thermometer an (Fig. F)
8. Wählen Sie die Maßeinheit ($^{\circ}\text{C}$ oder $^{\circ}\text{F}$)
9. Das Thermometer wechselt in den Messmodus. Das Stirn-Symbol in der Kopfzeile des Displays blinkt 3-mal. Wird das Stirn-Symbol dauerhaft angezeigt, ist das Thermometer einsatzbereit. Das Thermometer fordert Sie sprachlich auf, mit der Messung zu beginnen.
10. Legen Sie nun den weichen Berührungssensor auf eine geeignete Messstelle an der Stirn. Führen Sie dazu den Berührungssensor von der linken Seite der linken Augenbraue (oder von der rechten Seite der rechten Augenbraue) so nah wie möglich an den Haaransatz. Halten Sie das Gerät ruhig für etwa 2 sec. in dieser Position.
11. Ist die Messung beendet, ertönt ein Signalton (Fig. D)
12. Memory-Funktion
 - Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Thermometer einzuschalten.
 - Temperaturen und Zeitabstände der weiter zurückliegenden Messungen (1 bis 10). (Fig. E)



7 Reinigung

- Reinigen Sie die Messsonde mit einem weichen Tuch oder Wattestäbchen.
- Reinigen Sie das Display nur mit einem weichen Tuch.

8 Technische Angaben

Messbereich:	5 °C - 75 °C (41°F - 167°F)
Messgenauigkeit:	+/- 0,3 °C
Betriebsbedingungen:	
- Umgebungstemperatur	16°C-35°C (60,8 °F - 95°F)
- Relative Luftfeuchtigkeit	max. 80%
Lagerbedingungen:	
- Umgebungstemperatur	mind. -25 °C- 55 °C (13 °F-131°F)
- Relative Luftfeuchtigkeit	max.85%
Temperaturanzeige Messschritt	0.1 °C (0.2 °F)
Zulässigen Fehler	± 0,2 (von 35,5 °C bis 42°C)
	± 0,4 °F (von 95,9 °F bis 107,6 °F)
Bildschirm	LCD Display 3,5

9 Entsorgung

Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte **Elektro- und Elektronikgeräte** einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen!



Gefährdung von Gesundheit und Umwelt durch Akkus und Batterien!

Akkus und Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten. Sie sind gesetzlich verpflichtet, Akkus und Batterien beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen, sicher zu entsorgen. Die Entsorgung ist unentgeltlich. Die Symbole bedeuten, dass Sie Akkus und Batterien auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen und sie über Sammelstellen der Entsorgung zugeführt werden müssen.



D

Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

Ramili[®]
baby



Für die komplette Konformitätserklärung nutzen Sie bitte den kostenlosen Download
von unserer Website www.ramili.com